

聖三昧最上妙經

傳統佛經文體版

【爐香讚】

爐香乍爇 法界蒙薰 諸佛海會 悉遙聞 隨處結祥雲 誠意
方殷 諸佛現全身 南無香雲蓋菩薩摩訶薩（三稱）

【三皈依】

南無皈依佛 皈依法 皈依僧（三稱）

【發菩提心】

我今發心 不爲自求 人天福報 聲聞緣覺 乃至權乘 諸位
菩薩 唯依最上乘 發菩提心 願與法界眾生 一時同得 阿
耨多羅三藐三菩提

【四弘誓願】

眾生無邊誓願度 煩惱無盡誓願斷

法門無量誓願學 佛道無上誓願成

【歸命本師】

南無本師釋迦牟尼佛（三稱）

【開經偈】

無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇

我今見聞得受持 願解如來真實義

聖三昧最上妙經 一卷

如是我聞：一時，世尊在王舍城，與大比丘僧三萬人、菩薩大士五千人、天龍八部、人天等諸多眷屬俱。

復有四方四護世者、羅刹、餓鬼等四部，亦皆來集，在眷屬中。

爾時，世尊入光明三昧，默然而住。眾多眷屬，以是生疑。

爾時，法王子文殊師利童子菩薩從座中起，遶佛三匝，復以偈頌，讚歎於佛：

「法主甚善哉！寂然住三昧；

周圍眷屬眾，由是皆生疑。

甚善日月光，歛照默然住；

甚善珍寶藏，不施貧乏眾；

甚善人中王，請從三昧出。

甚善龍王者，請降甘露雨。

甚善天中尊，請速演諸法。

甚善爲有情，請演一乘義。」

爾時，世尊即從三昧起，告眾眷屬言：「我有諸多無上寶智，能令汝等利益安樂，遠離貧乏，是故勿疑，欲問便問。」

爾時，阿難從座而起，即白佛言：「世尊！

我自思忖：多聞者，即能速證無上菩提。然依昔聞諸經所說，多聞復具利慧根者，彼於菩提，甚難證得，謂當有八魔。若爾，我當云何得證無上菩提？」

世尊告阿難曰：「阿難！多聞之人，乃有二心。云何二心？謂：三昧心、亂心。心住三昧，則雖多聞，亦無妨礙；心住亂中，雖復多聞，亦無益處。凡彼備具三昧、智慧者，即當速證無上菩提。」

阿難白言：「世尊！何以故，於一切經中，咸皆讚歎三昧、智慧，名最上妙？」

世尊告阿難曰：「阿難！具足三昧、智慧者，譬如獅子，獸中第一；亦如日光，光中最勝；亦如須彌，群山之最。何以故？具足三昧、智慧力者，爲最上妙故。」

世尊告阿難曰：「阿難！假使有人，以栴檀木，修造精舍，遍滿三千大千世界；又復有人，以七珍寶，修造精舍，遍滿三千大千世界。如是二人，得福等不？」

阿難白言：「是二人中，以七寶修造者，得福最上。」

佛告阿難：「復次有人，乃以凡金，修造

精舍，遍滿三千大千世界；又復有人，則以真金，修造精舍，遍滿三千大千世界。如是二人，得福等不？」

阿難白言：「是二人中，以真金修造者，得福最上。」

佛告阿難：「假使有人，以栴檀木，并餘香木，修造佛像，遍滿三千大千世界，供養禮拜；又復有人，則以真金，并諸七寶，修造佛像，遍滿三千大千世界，供養禮拜。如是二人，福有異不？」

阿難白言：「以七寶真金，造佛像者，所

得福大。」

佛告阿難曰：「假使有人，其能發心，作大布施，七寶庫藏、妻妾子息，皆悉能施；又復有人，頭目身體，并諸難得七寶庫藏，皆悉能施。如是二人，福有異不？」

阿難白言：「以七寶、身體、妻妾、子息，作供養者，所得福大。」

佛告阿難：「假使有人，能為遍滿三千大千世界眾人，宣揚十二部經，廣弘於世，所謂：若自讀誦、教他念誦；又復有人，能為遍滿三千大千世界眾人，依文念誦，復於文

義，解了通達。如是二人，何者福大？」

阿難白言：「依文念誦、了達其義者，所得福大。」

佛告阿難：「假使有人，能無礙念誦十二部經，然不解深義，亦能奉持經籍，其數遍滿三千大千世界。復又有人，於十二部經，能熟諳誦，了達深義，亦能奉持遍滿三千大千世界經典。如是二人得福，何者爲上？」

阿難白言：「念誦復能了達其義，爲他人說，得福最上。」

佛告阿難：「假使有人，於十二部經，能解能說，然於布施、持戒、安忍、慈悲喜捨，皆不奉行；又復有人，於十二部經，能解能說，復於布施、持戒、安忍、慈悲喜捨，皆能廣行，於諸有情，具平等心，等如一子。如是二人，何者福大？」

阿難白言：「能行慈悲喜捨，持戒、安忍，布施有情，所得福大，所得福多。」

世尊告阿難曰：「假使有人，於十二部經，能解能說，復於十五韋陀論，純熟能說，能弘揚於世。又復有人，亦於十二部經，能

解能說，復能通曉十五韋陀論，所謂：生論、決定論、五蘊論、十二緣起論、十八界論、大空論、日月論、日月雲論、莊嚴經論、勝義性論、金剛藏論、一切相智論、三解脫門論等是；亦行布施、持戒、安忍，慈悲喜捨，其於壞戒、護戒，無有二心，等如虛空；不見有情一切過，於諸眾生，具平等心，等如一子；於瞋怨者，心亦平等，猶如虛空。更復有人，於方廣十二部經，不加毀謗。如是二人，何者福大？」

阿難白言：「於方廣十二部經，不加毀謗，

是人福德，無數無量，不可思議。」
世尊告阿難曰：「復次，假使有人，能令
我前所說一切福德，遍滿三千大千世界，
於十二部經、十五部論，亦能念誦、解說，
且能持戒、安忍、奉行慈心等，並行布施，
多聞已達第一，能說諸法空寂義，能令聞
者得五通，如是亦能作利益安樂事。然而
是人，乃不能於一日一夜，住於三昧。何
以故？補特伽羅具多聞者，我慢心盛，如
山如海。如是我慢心盛，當於惡趣受苦，
經無量劫。從彼地獄出已，復生禽鳥中。

多聞若爾，究有何益？

「凡具禪定三昧者，生死輪迴，罪惡重業，當能淨除。多聞如草，三昧如火；多聞如鐵，禪定三昧如金；多聞猶如藥末，禪定三昧則如藥樹；多聞如江，禪定三昧如海。是故我說禪定三昧福聚功德，經劫不可盡述。」

世尊告阿難曰：「我念往昔，嘗爲多聞士夫，彼時文殊師利與我諍論有無。文殊言有，我則言無，乃於有諦無諦起諍，莫能決定。末後命終，轉生惡趣，吞熱鐵丸，

經無數劫。從地獄出，遇迦葉佛。

「迦葉佛乃爲說有諦無諦：『諸法自性，不得定執，不落一向，如汝或言於有，又或言無，勝義則非是也。何以故？以諸法空故，而爲寂靜，故此二真諦者，既非爲有，亦非爲無。汝所知解，唯曉字義，於甚深義，猶不能達。是故汝於此義，有如盲聾，豈能解悟如是甚深義諦？』我既聞是語已，乃入山中阿蘭若處，作意思惟，入禪定三昧。經七日已，於四禪之三昧、三三昧、智三昧、大空、勝義空、空空等，了悟通達。

亦能了悟：以諸法空故，而爲寂靜，畢竟無有。何以故？以諸法體性空故。

「是故當知：修習禪定，爲最上妙。假使有人，修習禪定三昧，若一日夜，若修七日，雖無量劫，所造重罪，亦當漸次滅息。其餘重罪，亦當淨除。」

「復次，若問：『云何？』或殺父母，或殺阿羅漢，或毀佛塔，或毀精舍，或焚僧房，或犯四波羅夷，或犯八波羅夷，或犯五重，或犯自性六重，或謗方廣經典，或說他過，不行奉事；隨所生處，我慢熾盛，

自然造作重罪。若能修習禪定三昧，罪自滅淨。此亦因禪定三昧力而淨，非餘力也。

「若於七日，能得如是無量功德福聚，何況盡其一生，住阿蘭若，山間樹下，作意尋、除、入、斷？」

「何以故？心如江河，剎那不住；心如獼猴，一取一捨。以要言之，心者，以三昧故而不動。」

「設若心動，於一切法，便生亂想。若住三昧，於世間中，生住滅行，知解了悟，亦即能悟：諸法以性空故，而為寂靜；無

常流轉，空而無我；如幻，如化，如電，如風，如尋香城，如泡，如陽焰，如響，如空中鳥跡。

「若知世間所有，於山林、江河、池沼、大海等處，凡一切水，大火劫起，皆當焚盡，除四禪及四無色定，其餘諸法，皆歸爲空。以是當知，禪定威力甚難思議。

「心若住於三昧，則見十方三千大千世界日月、星辰、江河、大海、山林、谿谷，如觀掌中菴摩勒果。

「若住禪定三昧，能以神變，去至十方恆河

沙界，復能以神變力，變化十方世界地水火風、日月、星宿、山林、流水、樹木、天宮、龍宮。是故當知，禪定威力甚難思議。

「縱使十方三千大千世界，以禪定三昧力故，亦能變化。阿難！大目犍連以入三昧故，能以三昧起種種變化，乃至以三昧故，如旋火輪，行於此大地。當知多聞，不能如是。」

世尊命阿難曰：「汝且振動大地。」

阿難白言：「我無禪定三昧，莫能振動也。」
世尊告阿難曰：「修習禪定三昧，雖不得

沙門四果，亦踰多聞百千萬倍。」

爾時，住於竹林比丘，有五百餘人，自恃多聞，既聞佛告阿難之語，謂目犍連神通三昧第一，即詣佛所，頭面禮世尊足，而白佛言：「世尊！我等修學多聞，十二部經，皆通達故，凡十六大國者，悉皆恭敬承事我等，猶如敬佛。世尊云何言多聞終不能得無上菩提？」

如是白已，五百比丘一時俱白世尊言：「我等當捨多聞，修學禪定三昧。」

世尊告諸比丘曰：「比丘！汝等莫作是說，

言應捨多聞，而學禪定三昧。我觀汝慧，猶如蚊翅，欲遮日月之光，如盲瞽人，欲登須彌，如無船人，欲渡大海，如折翅鳥，欲飛騰虛空，汝等亦復如是。」

諸比丘乃心生恐怖，若死近死。

世尊復告諸比丘曰：「比丘！汝等莫驚怖，心且入三昧。」

諸比丘白言：「我等尚且無禪定力，何況三昧？」

世尊告曰：「我有妙藥，汝等當得三昧。」

諸比丘白言：「願世尊說，我等當如是行。」

世尊告曰：「云妙藥者，謂：尋、除、入、斷。」

諸比丘白言：「云何尋、除、入、斷？我等未能知解。惟願世尊，爲我宣說。」

爾時，佛復告曰：「起初心曰尋，生二心曰除，生三心曰入，生四心曰斷。」

「又：初禪曰尋，二禪曰除，三禪曰入，四禪曰斷。又：云禪定者，謂：身念住、心念住、法念住、受念住，乃至得四通；及如是一切法，謂：四正斷、四神足、四諦、四三摩地、四無相、四菩提。比丘！汝於

初禪，猶未明了，何況四禪乃至一切法？諸比丘！當以種種方便，入禪定三昧。

「若念不淨，當見身之四大，所謂：皮膚、骨鎖、肢節；膿血流溢，猶如九孔漏器，注水其中，便即漏泄；諸不淨物，屎尿污穢，數數漏泄。從彼三昧，則能見諸般物，如是乃能各各觀見：動靜、青黃白黑等相，是故心不錯亂，見彼等物，當即遮轉。起白骨觀，了出入息，亦同於彼。」

「若比丘犯四根本戒，比丘尼犯八根本罪，優婆夷犯五根本戒，沙彌犯十戒，式叉摩

尼犯六重罪，若盜佛法僧財，若盜和尚、阿闍梨、尊重、父母、僧財，毀謗方廣經典，如是補特伽羅，其入禪定三昧時，見自身口，猶如疾風；亦見身血，如火熾然；骨如山巖，脈如樹木，見其五臟，則如虻蛇。又見手持大火，疾馳風中；頭頂大山，起身腳跌；口出獅子，眼出毘舍闍，鼻出大蛇，耳出豺狼；屎尿下墜，猶如降雨，多如大海；或見十方諸佛示現諸多神變。見如是相時，當從禪定起，詣山園林，阿蘭若處，誦方廣經，並作懺悔。

「如是悔除前罪，當於七日，或二七日，或三七日，或四七日，或五七日，或六七日，或七七日，發露懺悔。

「當如是清淨罪業，復修禪定。其中罪輕者，漸次當見身如琉璃山。

「若人未犯四根本罪，乃至未犯自性五重，其人入三昧時，當見十方諸佛俱時說法，所謂宣說：四諦、四正斷、四神足、苦法、忍法、頂法、世第一法；或說七覺支、四禪、八大人覺、四空、三三昧、八解脫。於三昧中，或見昏闇，或見光明，即從是三昧起，

當生妙喜之心。」

世尊如是告已，諸比丘乃返所居園林，於七日中，修習三昧，於是悉皆證阿羅漢。證已，往詣佛所，而白佛言：「世尊！我等依佛所說，今已解脫輪迴，證無上果。」世尊告曰：「汝等既如是證，示現神變，今時已至。」佛既如是告已，五百比丘乃飛騰虛空，或臥或坐，或行或住，或身出火，或出水等，大顯神變，凡十八種。爾時，多聞比丘眾，以修習禪定故，具諸般變化，如大目犍連。

復次，阿難乃白佛言：「世尊！如來入涅槃後，此正法當住世幾許？於惡世時，有情修習此法，證沙門四果者，當有幾何？」世尊告阿難曰：「此後仲春之月，我當於拘尸那城涅槃。」

「我涅槃後八十年間，有諸眾生，依法而行，或住塚間，或住樹下，作意是法，所謂：尋、除、入、斷。如是修法行者，十千人中，有九千人，當證沙門四果。後三百年，有十千人，當證沙門四果。」

「後三百年，至五百年間，我之近住弟子，

漸行不善法，以嫉妬心故，邪命自活。五百千人中，有十千人，當證沙門果。

「後五百年，至八百年間，我之近住弟子有著俗服者，畜養牛、羊、貓、驢、馬等，儲積穀米，自耕自食，蓄男女僕。彼時千千人中，有一千人，當證四沙門果。

「後八百年，至千年間，我之近住弟子有學罪法者，親近王者、王子、大臣、長者，共爲朋友，下至書信往返，而作戲言，耕田掘地，富有麩麵，儲蓄金銀，乃至七寶，啖肉飲酒，資養四大；猶如妓女，著新色

衣，行欺惑事。萬十萬人，約僅百人，當得沙門四果。

「後一千年，至三百年間，動亂鉅矣。我之近住弟子，雖著法衣，如於田邊，豎舊藩耳，無有威嚴。俗人見之，不行奉事，如見屠者。」

「彼時國中，亦當紛亂。互爲怨讎，輾轉相殺，是以王臣、父子、兄弟，亦皆互爲怨讎；無慈無悲，乃爲飲食，而起煩惱。無家宅者、無妻妾者、無子女者、盲聾瘖啞、根不全者、男女僕役，悉皆逃出，國破家

亡。不能自養活者，乃入我之法中，俗家眾人見之，如見獵者；猶如天牛、野馬、瘋象，難以調伏，隨心所欲，師徒皆如殘戾野人，放縱受用貪欲，尊卑無序，不計優劣，猶如傍生畜類，造作眾罪，不畏惡趣；隨至何處，皆近沽酒屠肉者，與獵者、妓女爲友，並造口業，心中所思，亦是罪惡；或近宰官；種種巧計，恐嚇善人，奪其財物，蓄養女人；或持獵具魚筌等，捕捉魚等，親自烹殺。月半月盡，不行布薩。自恣或作戒羯磨事時，尊卑友朋，起惡毒心，互

爭互瞋，師徒互揭陰私，罵詈揚惡，譬如多蚘，共集一穴，朋比爲黨，伐異黨同，惡口罵詈；尊卑次序，亦皆不存。猶如殘戾野人，不願行善，奪財自矜，貪著名利，無有饜足。當彼之時，十二部經，皆當隱沒，無人讀誦；我諸弟子，乃好習學奉行兵法，以及訓詁、文字、嬉遊、騎乘、禳祭、棋奕、歌舞、集會、驅擯、射箭、賽馬等非法。

「以其如是行諸非善之法故，死後即墮惡趣，無量劫中，受惡趣苦；從彼解脫，復生傍生，飢渴受苦，負重而行。

「此後，雖有修學杜多功德者，亦多行非法，不住山林，不住塚間，不住樹下，常遊城中，心多妄念，好求名利，貪著財物受用，心不知足；雖有說法者，然於佛所說法，能悟入者，萬分當中，不及其一。又與諸多眷屬同遊城中，入於俗家，爲牟名利，而爲俗人說法；蓄積諸多受用，有如屠者。諸不受享酒肉者乃訶責言：『諸比丘！汝爲尊者，既捨俗而出家，然無悲心，又復如是多行非法，汝若屠者矣！』」
「彼等比丘既聞罵詈，反皆於是人捶打、

罵詈、呵叱，互作是語：『如來在世時，曾言：我未開許飲酒、食肉。今如來入滅，悉皆開許。故我飲酒食肉也！』既離俗眾，彼等乃相與嬉笑道：『我等所知，如佛親說。』如是口說無義語、爭競語、亂語。猶如盲瞽，豎二指向日，妄論上方日輪廣狹大小；又如聾者，謂『我聞天上說法之聲』。眾盲集會。於此世間，雖文殊師利與大迦葉等，應化住世，亦當受眾人捶打、罵詈，復遭驅擯，不令安身。

「復次，譬如獅子住香山中，鹿等野獸，

莫敢臨近彼處；迨獅子從彼山出，野獸、毒惡猛獸等，乃相呼喚，入香山中，噉食嘉果，啜飲清泉。以如是故，一切飲食，乃告枯竭，住於香山諸天，亦不能救；於是毒草蔓生，若有食者，當即命終。

「我入涅槃後，一切比丘雖皆誦讀我所宣說十二部經，然於上者，教令爲中，教中爲下，教下爲上，教中爲下、末者；亦即：非真義者，謂爲真義；於真義者，謂非真義。如諸外道，以己經典，謂爲真實。

「彼時，十二部經雖行於世，威嚴勢力，

俱不存矣。或雖有人，念誦披讀，不得一人，證沙門四果也。如是我之弟子，如王失國，如鳥折翅。精舍佛塔，悉皆荒蕪，無人修整；如是雖有佛像、幡旗、寶傘，然如兵甲遭毀，於是鴿雀豬犬羊等，作巢居焉。至於比丘，各各住處，則精心灑掃，務求莊嚴。」

世尊告阿難曰：「此亦略略示告汝耳。」阿難聞言，涕淚悲泣。

如是，世尊爲止阿難憂愁悲泣，乃告之曰：「汝莫哭泣如斯，應當受持此經，廣弘於

世。」

爾時，阿難拭淚已，白世尊言：「我當受持。」

釋提桓因、人天大眾，亦告阿難言：「尊者！我等亦當受持。若人住於山林，或住樹下，或住曠野，或住塚間，誦讀此經，我等將偕人天眷屬、非人眾俱，前往彼處，下至一偈，乃至一句，皆當受持，不忘不失。」

說是經時，一千比丘即證沙門四果，一千五百比丘尼證須陀洹果，五百優婆塞得善清淨。於是天、人、阿修羅等，作禮

而去。

聖三昧最上妙經

【七佛滅罪真言】（三遍）

離婆離婆地 求訶求訶帝 陀羅尼帝 尼訶囉帝 毗黎你帝
摩訶伽帝 眞陵乾帝 娑婆訶

【補闕真言】（三遍）

南無喝囉怛那哆囉夜耶 佉囉佉囉 俱住俱住 摩囉摩囉
虎囉 吽 賀賀 蘇怛拏 吽 潑抹拏 娑婆訶

【三皈依】

自皈依佛 當願眾生 體解大道 發無上心（問訊）
自皈依法 當願眾生 深入經藏 智慧如海（問訊）
自皈依僧 當願眾生 統領大眾 一切無礙（問訊）

【迴向文】

(一)

願以此功德 普及於一切 我等與眾生 皆共成佛道

(二)

願以此功德 莊嚴佛淨土 上報四重恩 下濟三途苦
若有見聞者 悉發菩提心 盡此一報身 同生極樂國

(三)

文殊師利勇猛智 普賢慧行亦復然
我今迴向諸善根 隨彼一切常修學
三世諸佛所稱歎 如是最勝諸大願
我今迴向諸善根 爲得普賢殊勝行
我此普賢殊勝行 無邊勝福皆迴向

普願沉溺諸眾生 速往無量光佛刹



圓滿法藏·佛典漢譯
THE KUMARAJIVA PROJECT